



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

山东省高职高专统编通用英语教材

New Times College English

○ 总主编 臧金兰 栾述文 柳青军

新时代 大学英语 学习指导与同步测试

3
第二版

主编 柳青军 隋志娟 杨 敏



中国石油大学出版社



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

山东省高职高专统编通用英语教材

总主编 臧金兰 栾述文 柳青军

COLLEGE ENGLISH

新时代大学英语

New Times

(第二版)

学习指导与测试

江苏工业学院图书馆

藏书章

第三册

主编 柳青军 隋志娟 杨敏

中国石油大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新时代大学英语(第3册)学习指导与同步测试/柳青军,隋志娟,杨敏主编.—2版.—东营:中国石油大学出版社,2009.7

普通高等教育“十一五”国家级规划教材

ISBN 978-7-5636-2594-9

I.新... II.①柳... ②隋... ③杨... III.英语—高等学校:技术学校—教学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第085237号

版权所有,侵权必究。举报电话:0546—8392062/8391810

本书封面贴有中国石油大学出版社电码防伪标签,无标签者不得销售。

书 名:新时代大学英语学习指导与同步测试(第2版)Ⅲ
主 编:柳青军 隋志娟 杨 敏

责任编辑:徐 伟

封面设计:凌 波

出 版 者:中国石油大学出版社(山东 东营,邮编257061)

网 址:<http://www.uppbook.com.cn>

电子信箱:erbians@163.com

印 刷 者:青岛双星华信印刷有限公司

发 行 者:中国石油大学出版社(电话0546—8391810)

开 本:185×260 印张:20 字数:465千字

版 次:2009年8月第1版第1次印刷

定 价:27.90元

本书编者名单

主 编	柳青军	隋志娟	杨 敏		
副主编	李 萍	张 勤	汤 蒙	刘晓青	
编 者	冯 潇	隋志娟	李 萍	杨 敏	
	刘艳芹	刘晓青	许广元	白 娟	
	周俊霞	张 勤	汤 蒙	柳青军	
	杨金蕊	张传强	刘素媛	王平平	

《新时代大学英语学习指导与同步测试》是《新时代大学英语》的配套教材。《新时代大学英语》是一套按照主题教学模式编写的普通高等教育“十一五”国家级规划教材。整套教材的听力、词汇和阅读等项目均依据国家教育部颁布的《高职高专教育英语课程教学基本要求》的各项规定及量化指标编写,在加强英语语言基础知识和基本技能训练的同时,重视培养学生的语言综合应用能力。本书旨在帮助学生更好地学习和掌握《新时代大学英语》,更扎实地打好语言基础,进一步提高语言综合运用能力。

《新时代大学英语学习指导与同步测试》共四册,分别与《新时代大学英语》第1~4册配套使用,第三册有10个单元,每单元包括学习指导和同步测试两大部分。

一、学习指导

该部分重点是对 Text 和 After-class Reading 的课文及练习进行详细的讲解。主要包括:

1. **课文背景与概述** 在教材的基础上提供写作背景、作者简介及其他与课文相关的知识,帮助学生了解有关的民族文化、历史知识、社会习俗和风土人情,以扩大学生的知识面。

2. **词汇及短语**: 对课文中的重点词汇和短语进行解析,并给出了典型例句,便于学生正确理解词义。大多数词汇都列出了该词的派生词,编写了构词、联想、易混词、同义、辨析、用法等项,以便学生通过分解、联想等方法记忆和掌握词汇。对短语与介词、副词等的搭配,通过例句进行说明和辨析,帮助学生准确掌握短语的用法。对一些常考词汇和短语的考点进行分析和讲解,促进学生对英语知识的全面掌握,还通过选词填空、造句、改错等综合练习形式对每课所学的词汇及短语作进一步巩固。

3. **课文难点分析**: 详述课文中的难点、要点、语言点。对课文中具有一定难度的句子从语法、结构、意义上进行分析和解释,增强学生对课文的理解,便于学生复习和积累知识。

4. **写作、课后阅读练习答案及详解**: 给出课本中英语实用写作、课后阅读练习答案并进行详解,帮助学生了解出题规律,掌握一定的解题方法。

5. **参考译文**: 包括课文与课后阅读的译文。

二、同步测试

该部分每单元一套自测题,学生可用来检查对每课知识的掌握情况。自测题在内容和考点上紧扣教材,在形式上则完全依据《山东省高职高专英语应用能力考试大纲》要求编写。因此,自测题也是备考山东省高职高专英语应用能力考试的模拟试题,能使学生在日常的积累中充分

做好英语应用能力备考的准备。内容包括:

Part I Listening Comprehension

根据山东省高职高专英语应用能力考试听力部分的内容编写,由外籍专家录音,对英语短对话、长对话和短文理解进行模拟训练。

Part II Vocabulary and Structure

词汇和语法题紧扣课文,测试每课出现的重点词汇、短语及语法结构,用以检查学生对语言点的掌握程度。

Part III Reading Comprehension

阅读理解题难易适中,针对性强,以扩大学生的阅读量,提高学生的阅读理解能力,简答题有助于学生增强语言应用能力。

Part IV Translation

翻译部分包括英译汉和汉译英。翻译句子主要以练习该单元词汇、短语搭配、句型及语法结构为主,结合高职高专专业应用能力的培养,通过互译练习,增强实用性。

Part V Writing

写作部分每套一题,以实用性写作练习为主,目的是提高学生的书面表达能力。给出的参考范文,便于学习者自行模仿训练。

本书内容丰富,针对性强,集知识性和实用性为一体,既突出了考试性,又注重综合能力训练。解释重点突出,清楚易懂,对巩固学生的英语基础,提高学生的英语基本技能会起到积极的指导作用。

《新时代大学英语》是山东省教育厅统编教材,主要供高职高专非英语专业的公共英语课程使用。同时也是山东省高职高专英语应用能力考试的配套教材。《新时代大学英语学习指导与同步测试》为学好这套教材,顺利通过山东省高职高专英语应用能力考试提供了更有力的保证。

本书在编写过程中得到了山东省教育厅的关心和大力支持,得到了同行专家的指导和帮助,我们表示衷心感谢。我们还要特别感谢本书原版的参与者,感谢他们辛勤的付出,铸就良好的基础。同时,我们在编写过程中参考了众多报刊、书籍和有关网站的资料,在此一并向这些作者们表示诚挚的谢意。

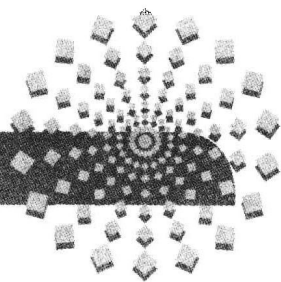
书中的疏漏或不妥之处,望读者和同行赐教指正。

编者

2009年7月

注:本书听力部分提供光盘(MP3)和磁带(两盒)两种媒质的录音,如有需要者请与出版者联系。

目 录 CONTENTS



Unit 1 Culture		After-class Reading	/36/
Text	/1/	I. 课文概述	/36/
I. 课文背景与概述	/1/	II. 词汇及短语	/37/
II. 词汇及短语	/2/	III. 课后阅读难点分析	/41/
III. 课文难点分析	/7/	IV. 课后阅读练习答案及详解	/42/
IV. 参考译文	/7/	V. 参考译文	/42/
Writing Skills and Fast Reading	/8/	Listening and Speaking	/43/
After-class Reading	/9/	同步测试	/46/
I. 课文概述	/9/		
II. 词汇及短语	/9/	Unit 3 Books	
III. 课后阅读难点分析	/13/	Text	/55/
IV. 课后阅读练习答案及详解	/14/	I. 课文背景与概述	/55/
V. 参考译文	/15/	II. 词汇及短语	/56/
Listening and Speaking	/16/	III. 课文难点分析	/60/
同步测试	/18/	IV. 参考译文	/62/
		Writing Skills and Fast Reading	/63/
Unit 2 Man and Animals		After-class Reading	/64/
Text	/28/	I. 课文概述	/64/
I. 课文背景与概述	/28/	II. 词汇及短语	/64/
II. 词汇及短语	/29/	III. 课后阅读难点分析	/69/
III. 课文难点分析	/34/	IV. 课后阅读练习答案及详解	/71/
IV. 参考译文	/35/	V. 参考译文	/72/
Writing Skills and Fast Reading	/36/	Listening and Speaking	/73/

同步测试	/75/	IV. 课后阅读练习答案及详解	/125/
Unit 4 Trade		V. 参考译文	/126/
Text	/85/	Listening and Speaking	/127/
I. 课文背景与概述	/85/	同步测试	/130/
II. 词汇及短语	/85/	Unit 6 Automobile	
III. 课文难点分析	/93/	Text	/139/
IV. 参考译文	/94/	I. 课文背景与概述	/139/
Writing Skills and Fast Reading	/95/	II. 词汇及短语	/140/
After-class Reading	/96/	III. 课文难点分析	/145/
I. 课文概述	/96/	IV. 参考译文	/146/
II. 词汇及短语	/96/	Writing Skills and Fast Reading	/147/
III. 课后阅读难点分析	/99/	After-class Reading	/149/
IV. 课后阅读练习答案及详解	/100/	I. 课文概述	/149/
V. 参考译文	/101/	II. 词汇及短语	/149/
Listening and Speaking	/102/	III. 课后阅读难点分析	/152/
同步测试	/105/	IV. 课后阅读练习答案及详解	/154/
Unit 5 Career Planning		V. 参考译文	/155/
Text	/114/	Listening and Speaking	/156/
I. 课文背景与概述	/114/	同步测试	/159/
II. 词汇及短语	/115/	Unit 7 Speech	
III. 课文难点分析	/119/	Text	/168/
IV. 参考译文	/120/	I. 课文背景与概述	/168/
Writing Skills and Fast Reading	/121/	II. 词汇及短语	/169/
After-class Reading	/121/	III. 课文难点分析	/173/
I. 课文概述	/121/	IV. 参考译文	/174/
II. 词汇及短语	/121/	Writing Skills and Fast Reading	/175/
III. 课后阅读难点分析	/125/	After-class Reading	/175/

I. 课文概述	/175/	Writing Skills and Fast Reading	/230/
II. 词汇及短语	/175/	After-class Reading	/230/
III. 课后阅读练习答案及详解	/179/	I. 课文概述	/230/
IV. 参考译文	/180/	II. 词汇及短语	/231/
Listening and Speaking	/181/	III. 课后阅读难点分析	/235/
同步测试	/183/	IV. 课后阅读练习答案及详解	/237/
Unit 8 Music		V. 参考译文	/238/
Text	/192/	Listening and Speaking	/239/
I. 课文背景与概述	/192/	同步测试	/242/
II. 词汇及短语	/193/	Unit 10 Communications	
III. 课文难点分析	/199/	Text	/250/
IV. 参考译文	/201/	I. 课文背景与概述	/250/
Writing Skills and Fast Reading	/202/	II. 词汇及短语	/251/
After-class Reading	/203/	III. 课文难点分析	/254/
I. 课文概述	/203/	IV. 参考译文	/255/
II. 词汇及短语	/203/	Writing Skills and Fast Reading	/256/
III. 课后阅读难点分析	/208/	After-class Reading	/256/
IV. 课后阅读练习答案及详解	/208/	I. 课文概述	/256/
V. 参考译文	/209/	II. 词汇及短语	/257/
Listening and Speaking	/210/	III. 课后阅读难点分析	/261/
同步测试	/213/	IV. 课后阅读练习答案及详解	/262/
Unit 9 Environment		V. 参考译文	/262/
Text	/221/	Listening and Speaking	/263/
I. 课文背景与概述	/221/	同步测试	/266/
II. 词汇及短语	/222/	综合练习和同步测试 参考答案	
III. 课文难点分析	/228/	Unit 1 Culture	/275/
IV. 参考译文	/229/	课文综合练习	/275/

课后阅读综合练习	/275/	Unit 6 Automobile	/293/
同步测试	/276/	课文综合练习	/293/
Unit 2 Man and Animals	/278/	课后阅读综合练习	/293/
课文综合练习	/278/	同步测试	/293/
课后阅读综合练习	/279/	Unit 7 Speech	/296/
同步测试	/279/	课文综合练习	/296/
Unit 3 Books	/282/	课后阅读综合练习	/296/
课文综合练习	/282/	同步测试	/297/
课后阅读综合练习	/282/	Unit 8 Music	/300/
同步测试	/283/	课文综合练习	/300/
Unit 4 Trade	/286/	课后阅读综合练习	/300/
课文综合练习	/286/	同步测试	/300/
课后阅读综合练习	/286/	Unit 9 Environment	/303/
同步测试	/286/	课文综合练习	/303/
Unit 5 Career Planning	/289/	课后阅读综合练习	/303/
课文综合练习	/289/	同步测试	/304/
课后阅读综合练习	/289/	Unit 10 Communications	/307/
同步测试	/290/	课文综合练习	/307/
		课后阅读综合练习	/307/
		同步测试	/307/

Unit 1 Culture

Text

I. 课文背景与概述

1. 课文背景

文化是一群长期形成的生活方式。文化包括人们的价值观和信仰。文化的有些方面是在正式的场合,比如学校学习到的,而文化的另外一些方面则是通过日常生活习得的。文化处于不断的变化中。为了丰富我们的民族文化,我们不断地把新发明、新思想引入到我们的生活方式中。

当人们到异国旅行或留学时需要适应新的文化。在适应新文化的过程中,人们会经历文化冲击。文化冲击这一术语是瑞典学者卡尔维罗·奥博格大约 50 年前提出来的。其拓荒之作《文化冲击:适应新的文化环境》(1960 年)被许多教科书及杂志再版和修订。他把文化冲击定义为“突然移居海外的人所患的职业病”。他用的“disease”这个词是个双关语,因为它暗示这如同一种病,有其自身的症状和疗法,而且其根源也是一种不适或心神不宁的感觉。

文化冲击的症状既可以是身体的也可以是心理的。下面是文化冲击的一些典型症状:感到像个局外人;对自己没有信心,甚至感到愚蠢;感觉自己的语言能力不足,领会不了笑话、口语化用语的涵义,也搞不懂电视节目及流行歌曲或其他有文化内涵的信息;感到不适和不安,易激怒并且脾气越来越暴躁;感到孤独并且想要回“家”,感觉越来越像个陌生人或被抛弃的人;感到不能自持,负担过重,想入非非,失神发呆;越来越害怕交流和犯错误;担心、焦虑。

2. 课文概述

通常当人们到异国旅行或留学时会经历文化冲击,直到适应新的文化。文化冲击不可避免。人们在经历文化冲击的各个阶段时该如何应对呢?本篇课文在这方面给我们提供了更多的信息。



II. 词汇及短语

1. 词汇

desirable [di'zaiərəbl] *a.* 值得向往的, 合意的

【例句】It is *desirable* that you (should) have some familiarity with computer.
最好你能熟悉一下计算机知识。

【构词】desire (渴望, 要求) 去 e+-able 形容词后缀

【同义】worthwhile *a.* 值得(做)的

【考点】“It is desirable that ...” 句式中 that 从句使用虚拟语气, 其谓语动词形式为 “should+动词原形”, 其中 should 可省略。

be desirable for 向往……

conflict [kən'flikt] *vi.* 抵触, 冲突 [ˈkɒnflikt] *n.* 斗争, 冲突

【例句】This *conflicts* with the police evidence. 这与警方掌握的证据相矛盾。
She had often come into *conflict* with her mother-in-law.
她经常与婆婆发生争执。

【同义】clash *vi.* 猛撞, 冲突 *n.* 撞击声, 冲突

【考点】conflict with 与……冲突 come into conflict 发生争执

adjust [ə'dʒʌst] *vt.* 调节, 改变……以适应; 校正, 调整

【例句】He *adjusted* himself very quickly to the heat of the country.
他很快适应了这个国家炎热的天气。

This kind of desk can be *adjusted* to the height you need.
这种书桌的高低可以按照你的需要调节。

【派生】adjustment *n.* 调节, 调整 adjustable *a.* 可调节的, 可校准的

【考点】adjust to 适应于……

【易混】adopt *v.* 收养; 采取, 采纳, 采用 adapt *v.* 使适应, 使适合; 改变, 编写

evidently ['evidəntli] *ad.* 明显地, 清楚地

【例句】Mary was *evidently* upset when she heard about Irene's death.
听到艾琳的死讯, 玛丽显然十分难过。

【构词】evident (明显的, 明白的) + -ly 副词后缀

【同根】evident *a.* 明显的, 明白的 evidence *n.* 根据, 证据

【同义】apparently *ad.* 表面上地; 显然地, 明显地 obviously *ad.* 显然地, 明显地

essential [i'senʃəl] *a.* 必要的, 必不可少的; 本质的, 实质的, 基本的 *n.* 本质, 要点

【例句】Good food and plenty of exercise are *essential* for a healthy life.
吃得好并且多锻炼是健康的生活必不可少的。

The book deals with the *essentials* of English grammar.



这本书论述英语语法的要点。

【派生】essentially *ad.* 本质上,根本上

【同义】necessary *a.* 必要的,必须的;必然的,势必的

【考点】be essential to/for sth. 对……很重要 It is essential that ... 或 It is essential to do sth. 做……很有必要

amusement [ə'mju:zmənt] *n.* 娱乐,消遣

【例句】The hotel offers its guests a wide variety of *amusements*.

这个旅馆为客人提供各种各样的娱乐活动。

【构词】amuse (逗乐,逗笑)+-ment 名词后缀

【同根】amuse *v.* 逗乐,逗笑 (be amused at/by 被……逗笑)

【同义】entertainment *n.* 娱乐;招待,款待

hostility [hə'stiləti] *n.* 敌意,恶意

【例句】The reform program was greeted with *hostility* by conservatives.

改革方案遭到保守派的强烈反对。

【同根】hostile *a.* 敌对的,敌意的,不友善的 (be hostile to... 对……有敌意)

【反义】hospitality *n.* 好客

originally [ə'ridʒinəli] *ad.* 最初,原先

【例句】The family *originally* came from France. 那个家族最初来自法国。

【构词】original (起初的,原来的)+-ly 副词后缀

【同根】original *a.* 起初的,原来的;独创的,新颖的 origin *n.* 起源,来源,起因

isolation [ˌaɪsə'leɪʃən] *n.* 隔绝,隔离

【例句】Because of its geographical *isolation*, the area developed its own unique culture.

由于地理位置的隔绝,该地区发展了自己独特的文化。

【构词】isolate (使隔离,使孤立) 去 e+-ion 名词后缀

【同根】isolate *v.* 使隔离,使孤立 isolated *a.* 孤立的,隔绝的

【同义】separate *v.* 分离,分开

【考点】isolate from 使隔离,使分开

rejection [ri'dʒekʃən] *n.* 拒绝,排斥,抵制,驳回;舍弃;推掉

【例句】Her proposal met with continual *rejections*. 她的建议一再遭到拒绝。

【构词】reject (拒绝,抵制;舍弃)+-ion 名词后缀

【同根】reject *v.* 拒绝,排斥,抵制,驳回;舍弃;推掉

【同义】refuse *v.* 拒绝,谢绝 deny *v.* 否认,不承认;拒绝给予,拒绝(某人的)要求

【反义】accept *v.* 接受,领受;同意,认可

【辨析】表示拒绝时 **reject** 后只接名词或代词。如: They *rejected* his application for membership. 他们不接受他成为会员。 **refuse** 除了接名词或代词外,还可接不定式。如: I *refuse* to take part in anything that's illegal. 我拒绝参与任何违法的事情。 **deny** 后可接名词、代词、动名词或从句。如: He *denied* ever having been there. 他否认曾经去过那儿。



utilize ['ju:tilaiz] *vt.* 利用

【例句】In order to *utilize* land more fully, they adopted close planting.

为了更充分利用土地,他们采取了密植的办法。

【派生】*utilization n.* 利用 *utility n.* 功用,效用;公用事业

【同义】*use v.* 使用,应用

recognition [ˌrekəg'nɪʃən] *n.* 认出,识别;承认

【例句】She received *recognition* for her many achievements.

她的许多成就得到了认可。

He passed me in the street without even the smallest sign of *recognition*.

他从我身边走过,根本没认出我来。

【构词】*recognize* (认出,识别;承认) 去 e+-ion 名词后缀

【同根】*recognize v.* 认出,识别;承认 *recognizable a.* 可认识的,可辨认的

【易混】*realization n.* 实现

temporary ['tempərəri] *a.* 暂时的,临时的,一时的

【例句】A lot of work now is *temporary* or part-time.

现在有很多工作都是临时的或兼职的。

【派生】*temporarily ad.* 暂时地,临时地,一时地

【反义】*permanent a.* 永久(性)的,固定(性)的

favorable ['feivərəbl] *a.* 有利的,顺利的;赞成的,称赞的

【例句】Most people were *favorable* to the idea. 大多数人赞成这个主意。

Perhaps this might be a *favorable* opportunity for my mentioning who I am.

也许这是我说明我身份的最佳时机。

【构词】*favor* (赞同,偏爱,偏袒) + -able 形容词后缀

【同根】*favor v.* 赞同,偏爱,偏袒 *n.* 好感,喜爱;恩惠,好事 *favorite a.* 特别受喜爱的
n. 特别受喜爱的人(或)物

【用法】*be favorable for sth.* 对……有帮助,适宜 *be favorable to/towards sb./sth.*
对……支持,赞同

distinction [dis'tɪŋkʃən] *n.* 差别,不同,对比;区分,辨别

【例句】We should pay attention to the *distinction* between formal and informal language. 我们应该注意正式语言与非正式语言之间的差别。

【易混】*distinct a.* (from)截然不同的;清楚的,明显的 *distinctive a.* 与众不同的 *distinguish v.* (from)区别,辨别,分清

【考点】*make/draw a distinction* 区分开来;区别对待 *of (great) distinction* 卓越的

【同义】*difference n.* 差别,差异;差额;(意见的)分歧

initially [i'niʃəli] *ad.* 最初,开头

【例句】*Initially*, I disagree with his proposal, but later I changed my mind.

起初我不同意他的提议,不过后来我改了主意。

【构词】*initial* (开始的,最初的) + -ly 副词后缀





【同根】initial *a.* 开始的, 最初的 *n.* 首字母

considerable [kən'sidərəbl] *a.* 相当大(或多)的, 相当可观的

【例句】He bought the house at a *considerable* expense. 他花了很多钱买了这所房子。

【构词】consider(认为; 考虑)+-able 形容词后缀

【同根】consider *v.* 认为, 把……看作; 考虑, 细想 considerate *a.* 考虑周到的, 体谅的
consideration *n.* 考虑; 要考虑的事

2 短语

be familiar to 被某人熟悉

【例句】These folk songs *are familiar to* the local people. 当地人对这些民歌很熟悉。

【用法】be familiar to 的主语是物, be familiar with 的主语是人。

at this point 在此刻; 在此地

【例句】It was *at this point* that the surgeon realized things were going wrong.
就在这时, 外科医生意识到情况不妙了。

【考点】point out 指出 to the point 切题, 切中要害 on the point of 正要……的时候
prevent ... from 阻止, 妨碍

【例句】The bad weather *prevented* them *from* attending the meeting.
恶劣的天气使他们不能出席会议。

【考点】stop ... from 阻止, 阻拦 prohibit ... from 禁止, 不准

deal with 安排, 处理

【例句】The committee will *deal with* this complaint. 委员会将处理这份投诉。

【考点】deal in 经营

recover from 恢复, 恢复知觉

【例句】It should not take him long to *recover from* his illness. 他用不了多久就能痊愈。

【用法】recover from 后接有消极意义的名词, 如 illness, operation, shock, war 等。

3 综合练习

1) **Directions:** Translate the following expressions and phrases into English according to the text.

- (1) 很多令人向往的乐趣
- (2) 开始厌倦新文化里的许多东西
- (3) 保护自己免受文化冲击的影响
- (4) 阻碍你对新文化做出必要的调整
- (5) 学会如何和他人交流
- (6) 了解大量的生活情况



2) **Directions:** Fill in the blanks in each group of the sentences with proper words or phrases given before the group. Change the form where necessary.

considerate, considerable

- (1) She has _____ influence on the manager, which surprises all of us.
(2) It was very _____ of you to let us know you were going to be late.

favorite, favorable

- (3) His idea met with a _____ response.
(4) I'll take you to my _____ restaurant tomorrow.

deal with, deal in

- (5) Don't worry, Mr. Smith, it's already been _____.
(6) The shop _____ 19th century watercolors and has a very good reputation.

at this point, to the point

- (7) The message was very short but _____.
(8) _____, he realized that he should say something to stop the quarrel.

3) **Directions:** Spell out the word according to the explanation given after each word. The first letter of each word is given for your reference. Then choose the proper word to fill in each blank in the sentences that follow. Change the form where necessary.

- (1) a _____ *v.* to understand and enjoy
(2) s _____ *n.* a change in the body that shows an illness
(3) t _____ *a.* lasting for only a limited period of time
(4) a _____ *v.* to change so as to match or fit; to adapt oneself
(5) e _____ *ad.* obviously, clearly
(6) The accident last week caused a _____ power failure.
(7) We all _____ the holiday after a year of hard work.
(8) _____, many people are sensitive to this topic.
(9) The _____ don't appear until a few days later after you are infected.
(10) He _____ himself very quickly to the heat of the country.

4) **Directions:** Fill in each of the blanks in the following sentences with a suitable preposition or adverb.

- (1) There are so many difficulties for us to deal _____ that it is necessary for all of us to make great efforts.
(2) We wonder whether the country has recovered _____ the effects of the war yet.
(3) They found it hard to adjust themselves _____ the new environment.
(4) I was getting tired _____ all her negative remarks.
(5) It is impossible to give a definite answer _____ this point.

III. 课文难点分析

1. This happens when you pretend that everything is acceptable and that nothing bothers you. (Para. 4, L. 4~5) 使用压抑法时你会假装所有的东西都是可以接受的,没有什么东西令你感到烦恼。

句中 this 是主语,代指上一句中的 repression; when you pretend that everything is acceptable and that nothing bothers you 是时间状语从句,从句谓语动词是 pretend; 两个 that 从句都是作 pretend 的宾语,从句主语分别是 everything 和 nothing。

2. If you only occasionally use one of them to help yourself survive, that is acceptable. (Para. 5, L. 2~3) 如果你只是偶尔使用其中一种办法来帮助自己生存下去,这也无妨。

句中 them 代指 the defense mechanisms; that 是句子的主语,代指 if 引导的条件状语从句。

3. In this stage, you have reached a point where you actually feel good because you have learned enough to understand the new culture. (Para. 7, L. 1~3) 这时你进入了真正感觉良好的阶段,因为你已经学到了很多,能理解新的文化了。

句中 where you actually feel good because you have learned enough to understand the new culture 是定语从句,修饰先行词 point。

4. Culture shock is something you cannot avoid when living in a foreign country. (Para. 8, L. 1~2) 文化冲击是生活在异国他乡的人们无法避免的。

句中 you cannot avoid when living in a foreign country 是定语从句,修饰先行词 something。不定代词 something, anything, all, any 等后面的定语从句的关系代词用 that, 而且 that 作宾语时多省略。when living in a foreign country 是省略的时间状语从句,其完整形式为: when you are living in a foreign country。

IV. 参考译文

文化冲击

1 当你到异国旅行或者留学时你能体会到很多令人向往的乐趣。这是新的人生经历,它会让你有机会去发现有趣的东西。但是你会面临挑战。因为你的观点可能会与其他国家的价值观念、信仰和传统发生冲突,在适应一种新的文化及该文化中你不熟悉的那些方面时,你也许会遇到困难。这就是文化冲击。很明显,在人们适应文化冲击的过程中至少会出现四个必要阶段。

2 第一阶段叫做“蜜月期”。在这一阶段里,你会觉得生活在一个不同国度里很兴奋,一切看上去都妙不可言。你什么都喜欢,而且好像每个人都对你很好。另外,新文化中的生活